Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

Band: 57 (1959)

Heft: 1

Artikel: Berufliche Ausbildung = Formation professionnelle

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-215204

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Berufliche Ausbildung

Resultate der Urabstimmung im SVVK

Der Zentralvorstand dankt allen Mitgliedern, die durch Teilnahme an der Abstimmung zum Problem der beruflichen Ausbildung Stellung genommen haben. Es ist bedauerlich, feststellen zu müssen, daß nur 50 % der Mitglieder des SVVK in einer so wichtigen Angelegenheit die kleine Mühe nicht gescheut haben, das erhaltene Abstimmungsformular ausgefüllt zurückzusenden.

Das Resultat der Abstimmung lautet:

Ausgeteilte Formulare	534
Rechtzeitig eingelangte Formulare	268
Stimmbeteiligung	50 %
I. *Ingenieur-Geometer-Stufe*	
A. Bisherige Regelung	10
B. Koordiniertes Programm ETH und EPUL mit mindestens 8 Semestern	166
C. Stufenweise Ausbildung an der Hochschule	45
D. Wiedereinführung einer getrennten Ausbildung für Grundbuchgeometer an der Hochschule	46
II. *Vermessungstechnikerstufe*	
A. Bisherige Regelung	35
B. Ausbildung an einem Technikum nur in Vermessung	33
C. Ausbildung an einem Technikum in Vermessung und Kulturtechnik	44
D. Ausbildung an einer Fachschule	152
III. *Vermessungszeichnerstufe*	
A. Bisherige vierjährige Lehrzeit	122
B. Verkürzte dreijährige Lehrzeit	131

Über die auf Grund der Abstimmungsresultate getroffenen Maßnahmen werden die Mitglieder des SVVK an der nächsten Hauptversammlung orientiert.

Der Zentralvorstand des SVVK

Formation professionnelle

Résultat de la votation de la S.S.M.A.F.

Le Comité central remercie tous les membres qui ont fait connaître leur point de vue lors de la votation sur le problème de la formation professionnelle. Il est toutefois regrettable de constater que seulement le 50 % des membres de la S.S.M.A.F. ont pris la peine, bien minime, de répondre à une question si importante en remplissant et en renvoyant le bulletin de vote reçu.

Le résultat de la votation est le suivant:

Bulletins délivrés	534
Bulletins rentrés dans les délais	268
Participation	50 %

I. *Ingénieur-géomètre*

A. Régime actuel 10
B. Programme coordonné E.P.F. et E.P.U.L. avec au moins 8 semestres 166
C. Formation graduelle dans une université 45
D. Réintroduction d'une formation spéciale pour géomètres dans une université 46

II. *Technicien-géomètre*

A. Régime actuel 35
B. Formation à un technicum pour mensuration seulement . 33
C. Formation à un technicum pour mensuration et génie rural 44
D. Formation dans une école professionnelle 152

III. *Dessinateur-géomètre*

A. Régime actuel, quatre années d'apprentissage 122
B. Réduction à trois années d'apprentissage 131

Les membres de la S.S.M.A.F. seront orientés lors de la prochaine assemblée générale sur les mesures prises à la suite de ces résultats.

Le comité central de la S.S.M.A.F.

Adressen der Autoren:

W. Fischer, dipl. Ing., Meliorations- und Vermessungsamt des Kantons Zürich, *Zürich.*

L. Bridel, lic. ès lettres, *Lausanne*, Montbenon 2.

Sommaire

F. Kobold, M. Ernest Huber, ing. dipl., le nouveau directeur du Service topographique fédéral. – *W. Fischer*, L'application de la photogrammétrie dans la zone d'instruction II de la mensuration cadastrale. – *L. Bridel*, Die Bodenverbesserungen und die Umwandlung der landwirtschaftlichen Betriebe in der Rhoneebene zwischen Martinach und dem Genfersee. – *ASPAN*, Kann man die Leute am Bauen verhindern? – Comité central de la S.S.M.A.F.: Communication sur la formation professionnelle. – Adresses des auteurs.

Redaktion: Vermessungswesen und Photogrammetrie: Prof. Dr. F. Kobold, Geodätisches Institut der ETH, Zürich, Chefredaktor;
Kulturtechnik: Dr. Hans Lüthy, Dipl.-Ing., Wabern bei Bern, Seftigenstraße 345;
Planung und Aktuelles: Dipl.-Ing. E. Bachmann, Paßwangstraße 52, Basel

Redaktionsschluß am 26. jeden Monats

Insertionspreis: 30 Rp. per einspaltige Millimeter-Zeile. Bei Wiederholungen Rabatt. Schluß der Inseratenannahme am 6. jeden Monats. Abonnementspreis: Schweiz Fr. 17.—; Ausland Fr. 22.— jährlich

Expedition, Administration und Inseratenannahme: Buchdruckerei Winterthur AG, Telephon (052) 2 22 52